

※店舗で利用可能なカードおよびブランドに、油性マジックで「○」を記入してご利用ください。

1

Eng. In addition to cash, the following payment options are available.

簡 現金之外可使用如下付款方式。 繁 現金之外可使用如下付款方式。

한 현금 이외에 아래의 지불방법을 이용하실 수 있습니다.

現金以外に以下の支払い方法がご利用になれます。



Eng.

The following brands are accepted.

簡 接受以下类型支付卡。

繁 接受以下類型支付卡。

한 아래 회사의 카드를 이용하실 수 있습니다.

以下のブランドがご利用になれます。

Please instruct
by pointing.

簡 請用指點的方式向我們示意。
繁 請用指點的方式向我們示意。
한 손가락으로 가르켜 주십시오.

指をさしてご指示ください。

Eng. How much is it?

簡 請問多少錢？

繁 請問多少錢？

한 얼마입니까?



おいくらですか。

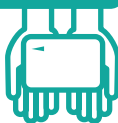
2

Eng. I will take your card to process your purchase.

簡 为办理结账手续, 请把卡交给我们。

繁 為辦理結帳手續, 請把卡交給我們。

한 계산하기 위한 카드를 주십시오.



会計処理のため、カードをお預かりいたします。

3

Eng. Please enter your PIN.

簡 请输入密码。

繁 請輸入密碼。

한 비밀번호를 입력해 주십시오.



暗証番号を入力してください。

Eng.

Please sign.

簡 请签字。

繁 請簽名。

한 사인을 부탁드립니다.



サインをお願いします。

❌ お取り扱いできないとき、エラーが出たときなど

Eng. We're sorry. The machine does not seem to take your card.

簡 实在对不起, 这张卡无法使用。

繁 實在對不起, 這張卡無法使用。

한 죄송하지만 이 카드는 결제가 불가능합니다.



申し訳ございません。こちらのカードは利用できないようです。

Eng. Your PIN seems to be incorrect.

簡 密码输入错误。

繁 密碼輸入錯誤。

한 비밀번호가 틀립니다.



暗証番号が違います。

Eng. Do you have another card?

簡 您还有其他的卡吗？

繁 您還有其他的卡嗎？

한 다른 카드는 없나요?



他のカードはお持ちですか？

Eng. Please contact your card company.

簡 请联系发卡公司。

繁 請聯絡發卡公司。

한 카드회사에 연락해 주십시오.



カード会社に連絡してください。

Eng. May I take your card one more time?

簡 请再把卡给我一下好吗？

繁 請再把卡給我一下好嗎？

한 다시 한 번 더 카드를 주시겠습니까?



もう一度カードをお預かりしてもよろしいでしょうか？

Eng. Please choose a different payment method.

簡 请使用其他付款方式。

繁 請使用其他付款方式。

한 다른 방법으로 지불해 주십시오.



別の支払方法をお願いします。

Eng. Just a moment, please.

簡 请稍等片刻。

繁 請稍待片刻。

한 잠시 기다려 주십시오.



少々お待ちください。

Eng. I don't know.

簡 我不知道。

繁 我不知道。

한 모르겠습니다.



分かりません。

Eng. Hello. Is there anything I can help you with?

ハロー。 イズ ゼアー エニシング アイ キャン ヘルプ ユー ウィズ？

簡 欢迎光临！请问您需要帮助吗？

ファンイングワンリン チンウェンニンシュイャopanチュマー

繁 歡迎光臨！請問您需要幫助嗎？

ファンイングワンリン チンウェンニンシュイャopanチュマー

한 어서 오십시오. 필요하신 것은 없습니까？

オン オシプシオ。ピリョハシン ゴスン オプスムニカ？

いらっしゃいませ。お困り事はございませんか？

外国人向け よく使うフレーズ

Eng.

English

简

简体中文

繁

繁體中文

한

한국

Eng. English

英語

Please wait in line.

プリーズ ウェイト イン ライン

こちらの列に並んでお待ちください。

The total is _____ yen.

ザ トータル イズ _____ イェン

お会計は〇〇円になります。

Here's your card and receipt.

ヒアーズ ユア カード アンド レシート

カードとお控えをお返しいたします。

Thank you for coming.

サンキュー フォー カミング

ご来店ありがとうございました。

I will take the next customer.

アイ ウィル テーク ザ ネクスト カストマー

次のお客様は、こちらのレジにどうぞ。

简 简体中文

中国語(簡体字)

请在此排队等候。

チン ザイ ツー パイ ドゥイ ドン ホウ

こちらの列に並んでお待ちください。

您的付款金额为 〇〇 日元。

ニンデァ フークァンジン ェァ ウェイ リーユェン

お会計は〇〇円になります。

请收好您的卡和小票。

チンショウハオ ニンデァ カー フォ シャオ ピァオ

カードとお控えをお返しいたします。

谢谢您光临本店。

シェ シェ ニングァンリン ベン ディェン

ご来店ありがとうございました。

下一位顾客请到这边的收银台。

シア イー ウェイ グー クェァ チンダオ チェァ ビェンデァ ショウ イン タイ

次のお客様は、こちらのレジにどうぞ。

한 한국

韓国語

請在此排隊等候。

チン ザイ ツー パイ ドゥイ ドン ホウ

こちらの列に並んでお待ちください。

您的付款金額為 〇〇 日元。

ニンデァ フークァンジン ェァ ウェイ リーユェン

お会計は〇〇円になります。

請收好您的卡和收據。

チンショウハオ ニンデァ カー フォ ショウ ジウイ

カードとお控えをお返しいたします。

謝謝您光臨本店。

シェ シェ ニングァンリン ベン ディェン

ご来店ありがとうございました。

下一位顧客請到這邊的收銀台。

シア イー ウェイ グー クェァ チン ダオ チェァ ビェンデァ ショウ イン タイ

次のお客様は、こちらのレジにどうぞ。

이쪽 줄을 따라서서 기다려 주십시오.

イチョグ ジュル タランソ ギダリョ チュシプシオ

こちらの列に並んでお待ちください。

계산금액은 〇〇엔입니다.

ケサングメグン 〇〇 エンイムニダ

お会計は〇〇円になります。

카드와 전표를 드리겠습니다.

カドゥワ チョンピョル ドゥリゲッスムニダ

カードとお控えをお返しいたします。

이용해 주셔서 감사합니다.

イヨンヘ チュシヨソ カムサハムニダ

ご来店ありがとうございました。

다음 손님은 이쪽 계산대로 와 주십시오.

タウム ソンニムウン イチョグゲサンデロ ワジュシプシオ

次のお客様は、こちらのレジにどうぞ。